

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 965/2011**z dnia 28 września 2011 r.****zmieniające rozporządzenie (UE) nr 204/2011 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady 2011/625/WPZiB z dnia 22 września 2011 r. zmieniającą decyzję 2011/137/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii ⁽¹⁾,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiej Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 2 marca 2011 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 204/2011 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii ⁽²⁾.
- (2) Zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 2009 (2011) decyzja 2011/625/WPZiB przewiduje w szczególności nowe wyjątki odnoszące się do embarga na broń, dostosowania w zakresie zamrożenia środków niektórych podmiotów libijskich, możliwość udostępnienia takim podmiotom funduszy i zasobów gospodarczych oraz wznowienie niektórych przelotów libijskich w celu wspierania odbudowy gospodarczej w Libii.
- (3) Niektóre z tych środków objęte są zakresem stosowania Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zatem do ich wdrożenia niezbędne są działania regulacyjne na szczeblu unijnym, mające w szczególności zagwarantować jednolite stosowanie tych środków przez podmioty gospodarcze we wszystkich państwach członkowskich.
- (4) W celu zapewnienia skuteczności środków ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu musi ono wejść w życie natychmiast po jego publikacji,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 204/2011 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 3 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„6. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 właściwe organy państw członkowskich wskazane na stronie internetowej wymienionej w załączniku IV mogą zezwolić na udzielanie osobom, podmiotom lub organom w Libii pomocy technicznej, finansowania i pomocy finansowej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we wspólnym wykazie uzbrojenia, do celów zapewnienia władzom Libii wsparcia w dziedzinie bezpieczeństwa lub rozbrojenia, pod warunkiem że dane państwo członkowskie zgłosi zamiar udzielenia takiego zezwolenia Komitetowi Sankcji

z wyprzedzeniem, oraz pod warunkiem że Komitet Sankcji nie wyda decyzji odmownej w terminie pięciu dni od takiego zgłoszenia.”;

- 2) art. 4a traci moc;
- 3) w art. 5 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4. Wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze będące na dzień 16 września 2011 r. własnością, w faktycznym władaniu, pozostające w posiadaniu lub pod kontrolą:

- a) Centralnego Banku Libii;
- b) Libyan Arab Foreign Bank (inna nazwa: Libyan Foreign Bank);
- c) Libyan Investment Authority; oraz
- d) Libyan Africa Investment Portfolio;

oraz znajdujące się w tej dacie poza terytorium Libii pozostają zamrożone.”;

- 4) 4) art. 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 5 właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku IV, mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych lub udostępnienie określonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznają za stosowne, jeżeli stwierdzą, że środki finansowe lub zasoby gospodarcze, o których mowa, są:

- a) niezbędne do pokrycia wydatków na podstawowe potrzeby osób wymienionych w załączniku II lub III lub podmiotów, o których mowa w art. 5 ust. 4, oraz członków rodziny pozostających na ich utrzymaniu, w tym opłat za środki spożywcze, najem lub kredyt hipoteczny, leki, leczenie, podatki, składki ubezpieczeniowe oraz opłaty za usługi komunalne;
- b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów lub zwrotu poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;
- c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie kosztów opłat lub usług związanych z rutynowym prowadzeniem lub utrzymaniem zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych;

pod warunkiem że jeżeli zezwolenie dotyczy osoby, podmiotu lub organu wyszczególnionych w załączniku II lub o których mowa w art. 5 ust. 4, dane państwo członkowskie powiadomiło komitet sankcji o takim ustaleniu i o swoim zamiarze udzielenia zezwolenia, a komitet w ciągu pięciu dni roboczych od dnia powiadomienia nie wyraził sprzeciwu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 246 z 23.9.2011, s. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 1.

2. Na zasadzie odstępstwa od art. 5 właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku IV, mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych lub udostępnienie określonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, jeżeli stwierdzą, że zamrożone środki finansowe lub zasoby gospodarcze są niezbędne do pokrycia wydatków nadzwyczajnych, o ile spełnione zostały następujące warunki:

- a) jeżeli zezwolenie dotyczy osoby, podmiotu lub organu wyszczególnionych w załączniku II lub o których mowa w art. 5 ust. 4, dane państwo członkowskie powiadomiło o takim ustaleniu komitet sankcji, który je zatwierdził; oraz
- b) jeżeli zezwolenie dotyczy osoby, podmiotu lub organu wyszczególnionych w załączniku III, właściwy organ powiadomił co najmniej dwa tygodnie przed udzieleniem zezwolenia inne właściwe organy państw członkowskich i Komisję o tym, na jakiej podstawie jego zdaniem powinno się udzielić szczegółowego zezwolenia.”;

5) art. 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Na zasadzie odstępstwa od art. 5 właściwe organy państw członkowskich, wymienione w załączniku IV, mogą udzielić zezwolenia na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, o ile spełnione zostały następujące warunki:

- a) dane środki finansowe lub zasoby gospodarcze są przedmiotem zastawu sądowego, administracyjnego lub arbitrażowego ustanowionego przed datą umieszczenia w załączniku II lub III lub wymienienia w art. 5 ust. 4 osoby, podmiotu lub organu, o których mowa w art. 5, lub orzeczenia sądowego, administracyjnego lub arbitrażowego wydanego przed tą datą;
- b) dane środki finansowe lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane wyłącznie do zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim zastawem lub uznanych za uzasadnione w takim orzeczeniu, zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami ustawowymi i wykonawczymi regulującymi prawa osób mających takie roszczenia;
- c) zastaw nie został ustanowiony lub orzeczenie nie zostało wydane na korzyść osoby, podmiotu lub organu wyszczególnionych w załączniku II lub III lub o których mowa w art. 5 ust. 4;
- d) uznanie zastawu lub orzeczenia nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego;
- e) jeżeli zezwolenie dotyczy osoby, podmiotu lub organu wyszczególnionych w załączniku II lub o których mowa w art. 5 ust. 4, dane państwo członkowskie powiadomiło o takim zastawie lub orzeczeniu Komitet Sankcji; oraz
- f) jeżeli zezwolenie dotyczy osoby, podmiotu lub organu wyszczególnionych w załączniku III, właściwe państwo

członkowskie poinformowało pozostałe państwa członkowskie i Komisję o wydanym zezwoleniu.”;

6) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 8b

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 5 ust. 4 właściwe organy państw członkowskich wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku IV mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- a) fundusze lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane do jednego z następujących celów:
 - (i) potrzeby humanitarne;
 - (ii) paliwo, energię elektryczną i wodę – wyłącznie do celów cywilnych;
 - (iii) wznowienie w Libii produkcji i sprzedaży węgłodorów;
 - (iv) stworzenie lub wzmocnienie instytucji rządu cywilnego i cywilnej infrastruktury publicznej oraz umożliwienie ich działania; lub
 - (v) ułatwienie wznowienia działalności przez sektor bankowy, w tym na potrzeby wspierania lub ułatwiania międzynarodowego handlu z Libią;

b) dane państwo członkowskie powiadomiło Komitet Sankcji o zamiarze zezwolenia na dostęp do funduszy lub zasobów gospodarczych, a Komitet Sankcji nie sprzeciwił się temu w terminie pięciu dni od takiego zgłoszenia;

c) dane państwo członkowskie powiadomiło Komitet Sankcji o tym, że te środki finansowe lub zasoby gospodarcze nie są udostępniane żadnej osobie, podmiotowi ani organowi wyszczególnionemu w załączniku II lub III, ani na ich korzyść;

d) dane państwo członkowskie porozumiało się uprzednio z władzami Libii w kwestii wykorzystania takich środków finansowych lub zasobów gospodarczych; oraz

e) dane państwo członkowskie zgłosiło władzom Libii powiadomienie złożone zgodnie z lit. b) oraz c) niniejszego ustępu, a władze Libii nie zgłosiły w ciągu pięciu dni roboczych sprzeciwu wobec uwolnienia takich środków finansowych lub zasobów gospodarczych.

2. Na zasadzie odstępstwa od art. 5 ust. 4 i pod warunkiem że płatność jest należna na mocy umowy lub porozumienia zawartego przez daną osobę, podmiot lub organ lub zobowiązania je obciążającego, zanim ta osoba, podmiot lub organ zostały wskazane przez Radę Bezpieczeństwa ONZ lub Komitet Sankcji, właściwe organy państw członkowskich, wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku IV, mogą zezwolić, na warunkach, jakie uznają za stosowne, na uwolnienie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych, jeżeli spełnione są następujące warunki:

a) dany właściwy organ ustalił, że dokonanie płatności nie narusza art. 5 ust. 2, a płatność nie jest na rzecz lub na korzyść osób, podmiotów lub organów, o których mowa w art. 5 ust. 4;

b) Komitet Sankcji został powiadomiony przez dane państwo członkowskie o zamiarze udzielenia zezwolenia z dziesięciodniowym wyprzedzeniem.”.

Artykuł 2

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 204/2011 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 września 2011 r.

W imieniu Rady
M. DOWGIELEWICZ
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Następujące osoby prawne, podmioty lub organy zostają skreślone z wykazu w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 204/2011:

1. Central Bank of Libya (Centralny Bank Libii – CBL)
 2. Libyan Investment Authority
 3. Libyan Foreign Bank
 4. Libyan Africa Investment Portfolio
-